

d'Ivan Viripaev  
Par la Cie Les Célébrants  
Mise en scène: Cédric Dorier

# Danse «Delhi»

d'Ivan Viripaev | Par la Cie Les Célébrants

Traduit du russe par Tania Moguilevskaia & Gilles Morel

Du 13 au 16 avril 2022 | Me-je-ve 20h | sa 19h

Oriental-Vevey | Rue d'Italie 22 | 1800 Vevey

Réservations: 021 925 35 90 ou [www.orientalvevey.ch](http://www.orientalvevey.ch)

**Mise en scène:** Cédric Dorier **Avec:** Prune Beuchat | Carmen Ferlan | Denis Lavalou | Florence Quartenoud | Anne-Catherine Savoy | Hélène Theunissen **Collaboratrice artistique:** Laure Hirsig **Scénographie:** Adrien Moretti **Lumière:** Christophe Forey **Costumes:** Irène Schlatter **Univers sonore et musique:** David Scrufari **Maquillage et coiffures:** Katrine Zingg **Direction technique:** Adrien Gardel **Régie générale:** Noé Stehlé **Régie lumière:** Edouard Hügli **Régie son:** David Scrufari **Technicien plateau:** Léo Bachmann **Presse, communication et diffusion:** Sandrine Galtier-Gauthey **Direction de production 2022:** Marion Houriet – Minuit Pile **Crédit photo:** ©Sujatro Ghosh | [www.lescelebrants.ch](http://www.lescelebrants.ch)

*Parce que je pense que le théâtre est une forme émotionnelle du discours philosophique.* Ivan Viripaev

Sept courtes pièces. Six personnages. Une salle d'attente d'hôpital. Une même histoire se déclinant de façon légère ou grave, questionnant ce qui forge les liens humains : amour, trahison, compassion, solidarité, culpabilité, quête du bonheur. Comme dans les *Variations Goldberg* de Bach, nous ne suivons pas une ligne chronologique, mais à travers ce jeu habile de modalités différentes, nous glissons progressivement vers une conclusion bienfaisante et lumineuse. On parle, on pleure, on crie, on rit, on pète les plombs, on se dispute et on se réconcilie. Au bout du compte, ni gagnants, ni perdants, mais l'impression apaisante d'avoir mieux saisi l'étrangeté cocasse de la danse de la vie.

Pour la première fois monté en Suisse, l'auteur Ivan Viripaev nous offre cet étonnant chant choral dont les sujets touchent à l'essentiel. Une création flamboyante réunissant une distribution francophone internationale avec des interprètes suisses, belges et québécois.

Le spectacle a été sélectionné dans la *Shortlist* des meilleurs spectacles de la saison 2020-2021 à l'occasion de la 8<sup>ème</sup> Rencontre du Théâtre Suisse - PANORAMA 2021.

Il a été créé à l'Oriental-Vevey le 28 octobre 2020 en coproduction avec La Grange de Dorigny | Théâtre en Liberté, Bruxelles-Belgique

Production: Cie Les Célébrants (CH) | Ce spectacle est soutenu par: l'Etat de Vaud-Convention de subvention de durée déterminée 2019-2021 | la Ville de Lausanne | la Loterie Romande | la Fondation Ernst Göhner | le Pour-cent culturel Migros | la Fondation suisse des artistes interprètes SIS | Les traductions des textes d'Ivan Viripaev sont publiées aux Editions Les Solitaires Intempestifs – Besançon | Titulaire des droits: henschel SCHAUSPIEL Theaterverlag Berlin GmbH – Agent de l'auteur pour l'espace francophone: Gilles Morel

Oriental-Vevey, rue d'Italie 22, 1800 Vevey remercie: la Ville de Vevey | l'État de Vaud | la Loterie Romande | le Fonds culturel Riviera | la Fondation philanthropique Famille Sandoz | la Fondation Fern Moffat - Société Académique Vaudoise | Nestlé | le Pour-cent culturel Migros





danse

# «doris»

D'Ivan Viripaev  
Par la Cie Les Célébrants  
Mise en scène: Cédric Dorier

# Danse «Delhi»

d'Ivan Viripaev | Par la Cie Les Célébrants

28 octobre au 8 novembre 2020

Me-je-ve 20h | sa 19h | di 17h30

Oriental-Vevey | Rue d'Italie 22 | 1800 Vevey

Réservations: 021 925 35 90 ou [www.orientalvevey.ch](http://www.orientalvevey.ch)

**Mise en scène:** Cédric Dorier **Avec:** Prune Beuchat | Carmen Ferlan | Denis Lavalou | Florence Quartenoud | Anne-Catherine Savoy | Hélène Theunissen **Collaboratrice artistique:** Laure Hirsig **Scénographie:** Adrien Moretti **Lumière:** Christophe Forey **Costumes:** Irène Schlatter **Univers sonore et musique:** David Scrufari **Maquillage et coiffures:** Katrine Zingg **Direction technique:** Adrien Gardel **Régie plateau:** Noé Stehlé **Direction de production:** Cristina Martinoni **Presse, communication et diffusion:** Sandrine Galtier-Gauthey **Traduction:** Tania Moguilevskaia et Gilles Morel [Ed. Les Solitaires Intempestifs] **Crédit photo:** Sujatro Ghosh

Andreï a trompé sa femme avec une danseuse, Katia, dont la chorégraphie «Danse Delhi», créée à la suite du choc qu'elle a éprouvé face à la pauvreté en Inde, est réputée pour métamorphoser les personnes qui la regardent. Autour de cette situation de base, sept courtes pièces sous forme de thème et variations dans une salle d'attente d'hôpital. On parle, on pleure, on crie, on rit, on pète les plombs, on se dispute et on se réconcilie. Au bout du compte, ni gagnants, ni perdants, mais l'impression apaisante d'avoir mieux saisi l'étrangeté cocasse de la danse de la vie. Monté pour la première fois en Suisse, Ivan Viripaev, jeune chef de file de la nouvelle dramaturgie russe, nous offre cet étonnant chant choral dont les sujets touchent à l'essentiel: amour, trahison, culpabilité, compassion, mais, plus profondément, désir d'accepter les contingences et la souffrance dans le but de s'élever spirituellement.

Samedi 31 octobre Bord de scène à l'issue de la représentation

Production: Cie Les Célébrants (CH) Coproduction: La Grange de Dorigny | Théâtre en Liberté | Théâtre des Martyrs-Bruxelles

Ce spectacle est soutenu par: l'Etat de Vaud-Convention de subvention de durée déterminée 2019-2021 | la Ville de Lausanne | la Loterie Romande | la Fondation Ernst Göhner | le Pour-cent culturel Migros | la Fondation suisse des artistes interprètes SIS

Oriental-Vevey, rue d'Italie 22, 1800 Vevey remercie: la Ville de Vevey | l'Etat de Vaud | la Loterie Romande | le Fonds culturel Riviera | la Fondation philanthropique Famille Sandoz | la Fondation Fern Moffat - Société Académique Vaudoise | la Fondation Ernst Göhner | Nestlé | le Pour-cent culturel Migros | Les Cafés la Semeuse





## THÉÂTRE

Une pièce d'Ivan Viripaev

Par la Compagnie Les Célébrants

Mise en scène : Cédric Dorier

## DANSE « DELHI »

Samedi 2 avril 2022 à 19h

Dimanche 3 avril 2022 à 17h



**LES TERREAUX**

CENTRE CULTUREL LAUSANNE

WWW.TERREAUX.ORG - 021 320 00 46 - 14 RUE DES TERREAUX - 1003 LAUSANNE

# THÉÂTRE

## DANSE «DELHI»

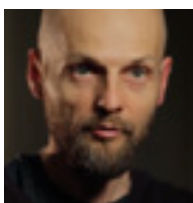
Une pièce d'Ivan Viripaev mise en scène par Cédric Dorier  
Avec Prune Beuchat, Carmen Ferlan, Denis Lavalou, Florence Quartenoud,  
Anne-Catherine Savoy et Hélène Theunissen

**Samedi 2 avril 2022 à 19h**

**Dimanche 3 avril 2022 à 17h**

*Danse "Delhi", c'est une chorégraphie que Katia a créée à la suite du choc qu'elle a éprouvé face à la pauvreté en Inde. Cette création a un don: métamorphoser les personnes qui la regardent.*

Autour de cette situation initiale, *Danse "Delhi"* dévoile sept courtes pièces qui, sous la forme de thèmes et de variations, présentent une belle palette de personnages: le mari, la femme, l'amante, la mère, l'infirmière, la vieille dame, etc. Dans ce vaudeville spirituel, on parle, on pleure, on crie, on rit, on pète les plombs, on s'aime, on se trahit, on se dispute et... on se réconcilie. Au bout du compte, ni gagnants ni perdants, mais le soulagement d'avoir mieux saisi l'étrangeté cocasse de la danse de la vie.



**Ivan Viripaev** est né à Irkoutsk, en Sibérie, en 1974. Il est un des chefs de file de la nouvelle dramaturgie russe. Parmi ses pièces: *Sny (Les Rêves)*, *Genesis 2*, *Comedia*, *Illuzije (Illusion)*, *Ufo (Ovni)*, *Conférence iranienne* et *Insoutenablement longues étreintes*. Les textes de Viripaev sont joués dans le monde entier, et pour la première fois en Suisse, en 2020, avec la création de *Danse "Delhi"*, mis en scène par Cédric Dorier.



**Cédric Dorier** est né à Mézières en 1976. Il est diplômé du Conservatoire d'Art Dramatique de Lausanne en 2001. Depuis, il a joué sous la direction de nombreux metteurs en scène suisses et internationaux. Parallèlement à son travail de comédien, il s'intéresse très tôt à la mise en scène. Il crée la Cie Les Célébrants en 2005. Parmi ses mises en scène: *Titus Andronicus* de Shakespeare, *La Thébaine* de Racine, *Orlando Paladino* de Haydn et *Le Roi se meurt* de Ionesco.

**La représentation du dimanche 3 avril sera suivie d'une rencontre avec le metteur en scène du spectacle Cédric Dorier. Ce bord de scène sera animé par Anne-Sylvie Sprenger, journaliste responsable de l'agence de presse protestante romande Protestinfo. Leur discussion portera sur le processus de création de Danse "Delhi" et des sept pièces spirituelles qui composent cette oeuvre.**

*Collaboratrice artistique: Laure Hirsig / Scénographie: Adrien Moretti / Lumière: Christophe Forey / Univers sonore - musique: David Scufari / Costumes: Irène Schlatter / Maquillage et coiffures: Katrine Zingg / Direction technique: Adrien Gardel / Régie générale: Noé Stehlé / Direction de production: Marion Houriet / Communication, presse et diffusion: Sandrine Galtier-Gauthey / Photos: Sujatro Ghosh (recto), DR (verso).*

Traduction du russe par Tania Moguilevskaia et Gilles Morel. Les traductions des textes d'Ivan Viripaev sont publiées aux Editions Les Solitaires Intempestifs – Besançon. Titulaire des droits: henschel SCHAUSPIEL Theaterverlag Berlin GmbH – Agent de l'auteur pour l'espace francophone: Gilles Morel.

Prix des places: 35.- / 29.- / 16.-